



Наш исх.: 01194/2018/OBS/CBS/TECO-2018

1 февраля 2018 г.

Приложения: 2

Вопрос: Объявление и призыв представить информацию об участниках и доклады для Технической конференции Комиссии по основным системам 2018 г. (ТЕКО-КОС-2018)

Предлагаемые меры:

- 1) Препроводить данное объявление заинтересованным сторонам и представить тезисы докладов через веб-сайт ВМО/КОС как можно скорее, но не позднее **23 февраля 2018 г.**
- 2) Представить кандидатуры экспертов от вашей страны или территории для участия в Технической конференции

Уважаемый господин/Уважаемая госпожа!

Я ссылаюсь на мое письмо 37328/2017/OBS/CBS/TECO от 9 ноября 2017 г., в котором Вам сообщалось о процессе Комиссии по основным системам (КОС) по принятию рекомендаций КОС для семидесятой сессии Исполнительного совета (ИС-70, 2018 г.) и Восемнадцатого Всемирного метеорологического конгресса (Кг-18, 2019 г.). В рамках данного процесса, который подробно описывается в приложении 1, и для того, чтобы Группа управления КОС смогла получить надлежащую обратную реакцию и руководящие указания от экспертов ВМО, Техническая конференция КОС 2018 г. состоится в Женеве, Швейцария с 26 по 29 марта 2018 г., и Вы и/или ваш(и) представитель(ли) любезно приглашаетесь принять участие в этой Технической конференции. Темой конференции будет *«Подготовка к основным стратегическим решениям, подлежащим принятию Всемирным метеорологическим конгрессом в 2019 г., в отношении вопросов, связанных с данными, инфраструктурой и обслуживанием»*.

ТЕКО-КОС-2018 ориентирована на специалистов в области основных оперативных метеорологических систем из национальных метеорологических и гидрологических служб (НМГС), международных оперативных и научно-исследовательских институтов и частного сектора. Ее цель состоит в том, чтобы исследовать новые тенденции в области информации, включая большие данные, а также изучить то, каким образом НМГС могли бы управлять стремительным появлением больших объемов данных, пользоваться им и извлекать из него пользу для удовлетворения новых потребностей пользователей. На ней будет рассматриваться вопрос о том, каким образом основные системы и виды обслуживания НМГС могли бы развиваться в этих изменяющихся условиях. Она дает весьма ценную возможность для обучения и развития потенциала, в частности, для участников из развивающихся стран, которым настоятельно рекомендуется представить свои работы на Конференции.

Постоянным представителям (или директорам метеорологических или гидрометеорологических служб) Членов ВМО

Копии: Советникам по гидрологии при постоянных представителях  
Президентам и вице-президентам технических комиссий  
Президентам региональных ассоциаций  
Членам КОС  
Генеральному директору ЕЦСПП, ЕВМЕТСАТ, АСЕКНА  
Исполнительному секретарю ПГМО

Международный программный комитет (МПК) под совместным председательством вице-президента КОС профессора Цзяо Мэйянь (Китай) и члена Группы управления КОС и координатора КОС по снижению риска бедствий г-на Фреда Брански (США) будет курировать проведение Конференции и заниматься отбором докладов для устных презентаций.

Был бы признателен в этой связи получить как можно скорее фамилии и адреса экспертов из вашей страны или территории, которых Вы хотели бы видеть в качестве участников Конференции, с четким указанием лица, которое должно являться ведущим экспертом для осуществления координации их уведомления. В случае если ваша страна уже назначила экспертов в качестве членов Комиссии по основным системам, для работы технической конференции было бы полезно, если бы эти члены могли быть включены в состав делегации вашей страны.

Отдельным участникам из развивающихся стран, которые будут представлять доклады или предположительно играть ключевую роль в ходе обсуждений, может быть предоставлена ограниченная финансовая поддержка.

Поскольку техническая конференция будет нацелена на получение руководящих указаний и обратной реакции экспертов в отношении проектов решений и рекомендаций, подлежащих продвижению со стороны Группы управления КОС на ИС-70 и Кг-18, повестка дня конференции будет сосредоточена на обсуждении проектов вопросов и рекомендаций, ожидаемых от ИС-70 и Кг-18, и предоставлении комментариев по ним, и структурирована на основе четырех Открытых групп КОС по программным областям (ОГПО). Сквозные вопросы, такие как государственно-частное партнерство и проводимый под руководством КОС обзор возникающих вопросов в области данных, также станут предметом обсуждения. В рамках программы конференции будут обеспечены возможности для представления отобранными экспертами презентаций по отдельным тематикам.

Цель настоящего письма заключается в том, чтобы объявить о Конференции и предложить представить тезисы докладов. Объявление о Конференции содержится в приложении 2, и дополнительная информация, в том числе предварительная аннотированная повестка дня и пояснительный меморандум Технической конференции, а также иные документы, также будут доступны по следующему адресу:

<http://meetings.wmo.int/cbs-teco-2018/>

Всем желающим представить на ТЕКО-КОС-2018 устную презентацию или демонстрацию на стенде по ключевым вопросам, перечисленным в приложении 2, любезно предлагается заполнить в электронном виде бланк для направления тезисов докладов, который доступен в сети Интернет на вышеприведенном сайте.

По техническим причинам рассмотрению могут подлежать только тезисы на английском языке объемом менее **300 слов**, представленные в режиме онлайн как можно скорее, но не позднее **23 февраля 2018 г.** Ведущие авторы докладов, отобранных МПК, получат к 7 марта 2018 г. сообщение, содержащее дальнейшие указания, касающиеся формата и крайнего срока подачи докладов.

Был бы признателен, если бы Вы обеспечили широкое распространение этого объявления в вашей соответствующей службе, а также за ее пределами.

С уважением,



(В. Чжан)

за Генерального секретаря

**ПРОЦЕСС ПРИНЯТИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ КОС ДЛЯ ИС-70 И КГ-18**

(Приложение 2 к циркулярному письму ВМО исх. 37328/2017/OBS/CBS/ТЕСО от 9 ноября 2017 г.)

Ref.: 02561/2018-13 ICP

С учетом сроков проведения следующей сессии Комиссии, а также в силу необходимости в том, чтобы предложить надлежащие проекты рекомендаций и решений по важнейшим вопросам, перечисленным в приложении 1, ИС-70 и Кг-18 в 2019 г., предлагается следующий механизм (перечислено в хронологическом порядке):

1. Мы организуем Техническую конференцию (ТЕКО) КОС в штаб-квартире ВМО в Женеве, Швейцария, с 26 по 29 марта 2018 г., до проведения ИС-70.
2. В январе 2018 г. на совещаниях Президентов технических комиссий и региональных ассоциаций (ПТК/ПРА) будет представлена информация об этом процессе.
3. По необходимости может быть организован вебинар с участием президентов региональных ассоциаций, с тем чтобы проинформировать их о процессе и получить от них обратную связь.
4. После обзора руководящими группами Открытых групп по программным областям (ОГПО) КОС проект технического содержания решений и резолюций ИС-70 и Кг-18 должен быть опубликован на английском языке в Интернете в январе 2018 г., с тем чтобы дать Членам время для их рассмотрения до проведения ТЕКО-2018 КОС.
5. На ТЕКО-2018 КОС 26—29 марта 2018 г. будут обсуждаться научно-технические вопросы, которые обычно обсуждаются на технической конференции, однако акцент также будет сделан на вышеупомянутых важнейших вопросах, учитывая техническое содержание проектов рекомендаций для ИС-70 и Кг-18. На ТЕКО каждой ОГПО будет выделено около шести часов. Проведение встречи в Женеве позволит сэкономить некоторый объем финансовых средств.
6. Заседание расширенной Группы управления КОС состоится в Женеве во второй половине дня 29 марта 2018 г. (т. е. после окончания ТЕКО в полдень 29 марта 2018 г.). Цель заседания будет состоять в обзоре итогов ТЕКО-2018 КОС, а также в рассмотрении проектов рекомендаций и возможном их обновлении. В частности, будут приглашены президенты региональных ассоциаций и председатели групп экспертов, заинтересованные в вышеуказанных вопросах.
7. По необходимости некоторые из предлагаемых рекомендаций будут представлены ИС-70, а другие будут представлены Кг-18. Остающаяся часть данного процесса касается последнего.
8. Президент КОС, получив консультацию в результате совещания Группы управления КОС, рекомендует ИС-70 темы для включения в повестку дня Кг-18. Они будут отражены в рекомендации, представленной Президентом КОС. В рекомендации также будет содержаться информация для ИС-70 по остающейся части данного процесса, который используется КОС для подготовки рекомендаций Кг-18.
9. Президент КОС представит проекты предлагаемого технического содержания решений и резолюций Кг-18 для ИС-70 в качестве информационных документов.
10. После проведения ИС-70 эксперты КОС продолжают работу над проектами текстов, принимая во внимание обратную связь по итогам ТЕКО-2018 КОС, а также обратную связь, полученную от Группы управления КОС и Членов.

11. В ноябре 2018 г. измененные проекты предлагаемого содержания решений и резолюций Кг-18 будут опубликованы на официальных языках в Интернете, а Членам будет предложено представить свои замечания и предложения.
12. В феврале 2019 г. будут подготовлены проекты решений и резолюций для Кг-18 на основе обратной связи, предоставленной Членами и рассмотренной Президентом КОС.

---

**Всемирная метеорологическая организация рада объявить о  
Технической конференции Комиссии по основным системам ВМО 2018 г.  
(ТЕКО-КОС-2018)**

**Женева, Швейцария, 26—29 марта 2018 г.**

**Тема:** *Подготовка к основным стратегическим решениям, подлежащим принятию Всемирным метеорологическим конгрессом в 2019 г., в отношении вопросов, связанных с данными, инфраструктурой и обслуживанием*

## **1. Вводная информация**

Принимая во внимание решения КОС-16 (Гуанчжоу, Китай, ноябрь 2016 г.), в ходе семнадцатой сессии Группы управления КОС (Женева, Швейцария, 27 февраля — 1 марта 2017 г.) обсуждались потребности Организации в обновлении или составлении Технического регламента и руководстве организации по вопросам данных, инфраструктуры и обслуживания. Такое руководство необходимо в контексте стремительного развития науки и технологий, когда Членам приходится оперативно реагировать на изменения, с тем чтобы продолжать удовлетворять свои потребности и наиболее эффективным образом выполнять мандат ВМО применительно к оперативной деятельности и обслуживанию в области погоды, климата и воды. В ходе сессии были определены следующие области, в которых особенно необходимы действия КОС при выработке ключевых стратегических решений, подлежащих принятию Восемнадцатым Всемирным метеорологическим конгрессом в 2019 г. по таким вопросам.

В этой связи Комиссия по основным системам (КОС) ВМО проведет Техническую конференцию 26—29 марта 2018 г. в штаб-квартире ВМО в Женеве, Швейцария, и обсудит следующие вопросы.

## **2. Ключевые вопросы, подлежащие обсуждению**

Следует отметить, что данная ТЕКО КОС не будет организована в виде обычной Технической конференции, на которой основное внимание уделяется научным и техническим вопросам. В данном случае акцент будет сделан на важнейших вопросах, перечисленных ниже, с целью получения обратной реакции и руководящих указаний от экспертов КОС, что позволит Группе управления КОС в дальнейшем рекомендовать связанные с этим решения для принятия исполнительными органами ВМО.

### ***Стратегические вопросы, включая появляющиеся вопросы в области данных и взаимодействие с частным сектором***

В ходе ТЕКО внимание будет заострено на нескольких стратегических областях для рассмотрения для того, чтобы предоставить Членам самую последнюю информацию об осуществлении программ и демонстрационных проектов ВМО и содействовать эффективному осуществлению решений, принятых Комиссией.

Эволюционирующие вопросы, такие как появляющиеся данные и возрастающая роль частного сектора в прогнозировании погоды и предоставлении погодного обслуживания, придают чрезвычайную важность выработке надлежащих решений и рекомендаций для Исполнительного совета. Также потребуются обсудить способы дальнейшего развития Стратегии в области предоставления обслуживания и, в частности, способы адаптации к растущей активности частного сектора в области предоставления обслуживания. Будет весьма важно расширить информационное взаимодействие и обсуждения в рамках Комиссии по таким вопросам с целью достижения консенсуса и поддержать авторитетный голос национальных метеорологических и гидрологических служб (НМГС). Государственно-частное партнерство (ГЧП) поможет изучить и рассмотреть пути для скоординированного развития применительно к НМГС и частному сектору. Ожидается, что дискуссии по вопросам, связанным с ГЧП, также помогут разрешить появляющийся вопрос, касающийся

не предоставления определенных особо важных данных наблюдений, получаемых от некоторых частных поставщиков, в свободное пользование сообществу ВМО.

### **Управление информацией**

Необходимо внимательно следить за стремительными изменениями в области технологий и адаптироваться к ним, а также информировать Членов о таких изменениях. Это особенно важно в отношении стандартной практики управления информацией, в частности, в отношении информации, получаемой посредством ИСВ («ИСВ часть С»). Важно провести оценку планов осуществления ИСВ 2.0 и способов мониторинга осуществления Стратегии ИСВ 2.0. Например, КОС-16 выявила, что НМГС необходимо обновить и скорректировать свои технологические системы для адаптации к появляющимся облачным технологиям и применению больших данных. Необходимо рассмотреть роль и вовлечение частного сектора. В ходе осуществления ИСВ 2.0 также следует учесть тот факт, что узел оповещения ВМО является Центром сбора данных и продукции (ЦСДП), связанным с ГСМО. Ожидается, что одобренная на ИС-69 Глобальная система метеорологических оповещений (ГСМО) будет агрегировать получаемую от Членов информацию, связанную с предупреждениями о многих опасных явлениях, для того, чтобы служить в качестве «единого окна», которое может обслуживать организации ООН, Членов и прочих глобальных пользователей.

### **Интегрированная глобальная система наблюдений ВМО (ИГСНВ)**

На Кг-17 было принято решение о том, что ИГСНВ начнет функционировать к концу настоящего финансового периода. Еще предстоит проделать большую работу по полномасштабному осуществлению ИГСНВ в 2019 г., и КОС призвана сыграть в этом отношении важную роль. В частности, для регулирования РОСН в рамках ИГСНВ КОС будет необходимо принять соответствующие решения и сделать соответствующие рекомендации для Кг-18.

### **Глобальная система обработки данных и прогнозирования (ГСОДП)**

Резолюцией 11 (Кг-17) было принято решение об инициировании процесса постепенного учреждения будущей усовершенствованной, интегрированной и бесшовной Системы обработки данных и прогнозирования ВМО в свете выводов первой Открытой научной конференции по мировой погоде (ОНКМП-2014, Монреаль, Канада, август 2014 г.). Решением 55 (ИС-68) учреждена Руководящая группа по бесшовной Системе обработки данных и прогнозирования (во исполнение поручения Кг-17) с участием представителей технических комиссий и региональных ассоциаций с основной задачей разработать и представить план осуществления для рассмотрения ИС-69. Кроме того, КОС-16 одобрила новое Наставление по ГСОДП, которое обеспечивает новую рамочную основу для стандартных процедур и сети центров, эксплуатируемых Членами. Эти разработки требуют участия экспертов КОС, поскольку они будут влиять на подход Членов к эксплуатации своих систем обработки данных и прогнозирования. Предоставление Членам руководящих указаний о том, как осуществлять ГСОДП в соответствии с новым Наставлением по ГСОДП, крайне важно для управления сетью ММЦ/РСМЦ и обеспечения непрерывности обслуживания.

### **Развитие потенциала**

Одна из сохраняющихся проблем состоит в том, что многие развивающиеся страны не могут эффективно осуществлять технические решения, планы действий или демонстрационные проекты Комиссии ввиду недостаточной осведомленности и понимания в том, что касается всех вышеперечисленных вопросов, а также ограниченности ресурсов. В целях смягчения последствий будет рассмотрен вопрос об организации и записи сессий с применением технологии WebEx по соответствующим темам. Техническая конференция (ТЕКО) КОС внесет вклад в наращивание потенциала ВМО, содействуя смягчению последствий в связи с увеличением разрыва между развитыми и развивающимися странами.

ТЕКО является полезной платформой, которая служит как развивающимся, так и развитым странам для получения знаний и понимания новых тенденций в области технологий, а также их последствий для оперативного развития НМГС. Она также помогает организации



понять необходимость в развитии потенциала со стороны Членов и облегчает передачу технологий от развитых стран к развивающимся.

Будут приложены усилия по расширению участия развивающихся стран в ТЕКО, в частности, чтобы они понимали изменения в области технологий, а также угрозы, с ориентацией, в частности, на РА I, РА II и РА III.

### 3. Направление тезисов докладов и проведение ТЕКО-КОС-2018

ТЕКО-КОС-2018 будет проводиться только на английском языке. Вся информация, касающаяся ТЕКО-КОС-2018, в том числе бланк для направления тезисов и докладов, доступна на веб-сайте ВМО/КОС по следующему адресу:  
<https://public.wmo.int/en/events/meetings/commission-basic-systems-technical-conference-2018>.

Международный программный комитет будет отдавать предпочтение докладом, посвященным вышеперечисленным темам.

О крайнем сроке направления полных текстов докладов и стендов в требуемом формате будет сообщено в письме о принятии, которое будет отправлено авторам отобранных тезисов докладов до 7 марта 2018 г. Доклады, принятые к представлению, будут опубликованы в первоначальной форме (без редактуры) на веб-сайте КОС ВМО.

Тезисы предлагаемых докладов, не превышающие **300 слов, только на английском языке**, следует направлять с помощью электронного бланка для направления по вышеприведенной веб-ссылке как можно скорее, но не позднее **23 февраля 2018 г.**

#### Международный программный комитет

##### Prof Meiyao Jiao

Vice-President, CBS  
 China Meteorological Administration  
 46 Zhongguancun Nandajie  
 100081 BEIJING  
 China  
 Факс: +86 10 6217 4797  
 Тел.: +86 10 6840 6662 / 6146

Э-почта: [jiaomy@cma.gov.cn](mailto:jiaomy@cma.gov.cn),  
[guoji@cma.gov.cn](mailto:guoji@cma.gov.cn)

##### Dr Fred Branski

CBS Coordinator for Disaster Risk  
 Reduction  
 NOAA – National Weather Service  
 1325 East-West Highway  
 SILVER SPRING  
 MD 20910  
 United States of America  
 Факс: +(1 301) 713 9450  
 Тел.: +(1 301) 713 3538, доб. 121

Э-почта: [fred.branski@noaa.gov](mailto:fred.branski@noaa.gov)

#### Секретариат ВМО

##### Mr Etienne Charpentier

World Meteorological Organization  
 7 bis, avenue de la Paix  
 Case postale 2300  
 CH 1211 Genève 2  
 Suisse  
 Тел.: +41 22 730 8223  
 Факс: +41 22 730 8021

Э-почта: [echarpentier@wmo.int](mailto:echarpentier@wmo.int)